



Zmluva o poskytovaní služieb závodného stravovania v stravovacom zariadení odberateľa

č. 12/00/2005

uzavretá medzi dodávateľom (uchádzač) a odberateľom (obstarávateľ) v súlade s ustanoveniami § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, v zmysle dohodnutých podmienok.

Čl. I.

Zmluvné strany

Odberateľ:

Názov a sídlo:

Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Košiciach
Kuzmányho č. 8, 041 02 Košice

V zastúpení:

Ing. Július Toriský, riaditeľ KR PZ v Košiciach

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica Bratislava

Číslo účtu:

7000173173/8180

IČO:

735 868

IČ DPH:

202 096 6255

Dodávateľ:

Názov a sídlo:

Gastrorekrea s.r.o.

Letná 45, 040 01 Košice

V zastúpení:

Ján Danko, konateľ spoločnosti

Bankové spojenie:

SLSP a.s., pobočka Košice

Číslo účtu:

0443524890/0900

IČO:

36207152

IČ DPH:

SK 202 006 1571

Zapísaný:

v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I

Vložka číslo:

12527/V

Oddiel:

Sro

Čl. II.

Predmet zmluvy a miesto plnenia

1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať služby závodného stravovania pre zamestnancov odberateľa v predpokladanom počte 160 stravníkov denne za nižšie dohodnutých podmienok v zariadení odberateľa nachádzajúcom sa na prízemí budovy Okresného riaditeľstva **Policajného zboru v Trebišove**, ul. M. R. Štefánika 2319/180, v katastrálnom území Trebišov. Administratívna budova je zapísaná na LV č. 994, č. súpisné 2319, o celkovej výmere 244,70 m², v nasledujúcom členení:

hlavné plochy (kuchyňa, kancelária)	151,80 m ²
vedľajšie plochy (sklady, chodby, šatne)	92,90 m ²

2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi cenu za predmet zmluvy dohodnutú v čl. III tejto zmluvy a prenajať dodávateľovi vyššie uvedené priestory za cenu uvedenú v čl. IV tejto zmluvy.

Čl. III

Cena za predmet zmluvy a platobné podmienky

1. Cena za predmet plnenia zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Cena obsahuje celkovú cenu za predmet plnenia zmluvy, t.j. sumár všetkých položiek a je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Do ceny sú započítané iba ekonomicky oprávnené náklady a primeraný zisk podľa § 2 a § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
3. Cena predmetu plnenia zmluvy za jedno menu je 79,20 Sk s 19 % DPH, a je stanovená na rok 2005 ako pevná.
4. Pre rok 2006 a nasledujúce roky je prípustná zmena ceny len v odôvodnených prípadoch a to len o preukázateľné zvýšené, resp. znížené oprávnené náklady dodávateľa, pričom predpokladom takejto zmeny je zmena ekonomických vstupov na prípravu stravy. Zmenu výšky nákladov je povinný preukázať dodávateľ.
5. K zmene ceny v kratšej dobe ako jeden rok môže dôjsť len v prípade zmeny zákonnej sadzby DPH.
6. Odberateľ neposkytuje dodávateľovi finančný preddavok.
7. Odberateľovi vzniká povinnosť na zaplatenie ceny za poskytované služby na základe faktúry vystavenej dodávateľom 1 x mesačne po splnení predmetu zmluvy.
8. Dodávateľ vystaví faktúru za predmet zmluvy najneskôr do 5 dní nasledujúceho mesiaca a zašle ju doporučeným listom na adresu odberateľa.
9. Úhrada faktúr sa vykoná prevodným príkazom. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia na adresu odberateľa.
10. Odberateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru v prípade, ak nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu.

Čl. IV.

Cena za nájom a platobné podmienky

1. Cena za 1 m² nebytového priestoru uvedeného v čl. II. bod 1 tejto zmluvy za rok bola určená dohodou obidvoch zmluvných strán nasledovne:

- hlavné plochy	400,- Sk/m ² /rok(151,80m ² x 400,-Sk/m ² /rok = 60.720,- Sk/rok)
- vedľajšie plochy	250,- Sk/m ² /rok(92,90 m ² x 250,- Sk/m ² /rok = 23.225,- Sk/rok)

2. Cena za nájom hnutel'ného majetku uvedeného v Prílohe č. 2 bola určená dohodou obidvoch zmluvných strán vzhľadom na účel zmluvy na 3.000,- Sk/rok. Príloha č. 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Platba za elektrickú energiu bude účtovaná podľa skutočnej spotreby nameranej na samostatnom elektromery. Náklady na osadenie elektromera bude hradit' dodávateľ služieb na základe faktúry vystavenej odberateľom. V prípade ak nebude namontovaný samostatný elektromer bude spotreba el. energie určená v kalkulačnom liste na základe spotreby elektrospotrebičov, ktoré sa v uvedených priestoroch nachádzajú a podľa platných taríf.
4. Cena za vodné a stočné bude stanovená na základe stavu podružného meradla, ktorého montáž zabezpečí odberateľ na náklady dodávateľa služieb. Do doby osadenia vodomera bude výška nákladov fakturovaná v súlade s vyhláškou č. 397/2003 podľa platných taríf. Zmluvné strany sa dohodli, že budú rešpektovať cenu podľa zbernej faktúry VVS a.s. Košice upravenú o náklady na údržbu spoločných rozvodov a to nasledovne:

- údržba spoločných rozvodov	4,- Sk/m3 odobratej vody
- údržbu kanalizačných rozvodov	2,- Sk/m3 odvedenej vody.
5. Výpočet skutočnej spotreby vody bude vykonávaný štvrťročne na základe písomného hlásenia dodávateľa odberateľovi o počte vydaných obedov za predošlé štvrťročné obdobie a to do 7 dní po ukončení štvrťroka.
6. Platba za teplo a teplú úžitkovú vodu (TÚV) bude vyúčtovaná po ukončení kalendárneho roka podľa skutočných nákladov po obdržaní faktúr od dodávateľov energií. Zmluvné strany sa dohodli na ročnej zálohovej platbe za teplo a TÚV vo výške 90.000,- Sk/rok.
7. Náklady za spotrebu plynu budú dodávateľovi služieb fakturované odberateľom podľa skutočnej spotreby plynu nameranej na samostatnom plynomery.
8. Dodávateľ si zabezpečí odvoz tuhého komunálneho odpadu na vlastné náklady.
9. Úhrada nájomného, zálohovej platby za teplo a TÚV bude vykonávaná štvrťročne k 31.3., 30.6., 30.9. a 30.11. príslušného kalendárneho roka na základe faktúry vyhotovenej objednávateľom.
10. Alikvotná časť dane z nehnuteľnosti bude dodávateľovi refakturovaná po oznámení podľa vyrubenej čiastky dane príslušným obecným úradom.
11. Platba za použitie služobnej telefónnej linky bude vyúčtovaná faktúrou vystavenou odborom telekomunikácií a informatiky na základe mesačných výpisov z ústredne odberateľa.
12. Splatnosť faktúr je dohodnutá na 20 dní odo dňa ich doručenia dodávateľovi.

Čl. V.

Spôsob plnenia predmetu zmluvy

1. Stravovacie služby budú zabezpečované nasledovným prevádzkovým spôsobom:

- c) denne príprava čerstvých jedál v zariadení odberateľa vymedzenom v čl. II tejto zmluvy,
d) výdaj jedál formou samoobsluhy.
2. Denné menu bude pozostávať minimálne zo 6 druhov hlavného menu v nasledovnom členení:
2 druhy polievok
6 druhov hlavných jedál a to v členení:
2 mäsité s prílohou,
1 múčne jedlo,
1 iné jedlo – delená strava, vegetariánske jedlo a pod.
2 druhy pizze
2 druhy nápojov a to v členení:
minerálka alebo džús
čaj
2 kúsky chleba, alebo pečiva
2 druhy ovocia
3. Jedlá musia byť pripravované podľa záväzných receptúr na prípravu teplých jedál, resp. podľa vlastných receptúr minimálne v predpísanej gramáži, v zmysle platných noriem pre závodné stravovanie a platných smerníc o výžive.
4. Hlavné jedlo sa bude poskytovať zamestnancom odberateľa výmenou za stravný lístok. Stravné lístky budú odberateľovi poskytnuté na základe objednávky.
5. Odberateľ je povinný stravné lístky pred ich vydaním svojim zamestnancom označiť svojou pečiatkou. Neopečiatkované stravné lístky nebude dodávateľ akceptovať.
6. Obedy sa budú objednávať jeden deň vopred na základe ponuky a budú sa môcť doobjednávať alebo rušiť najneskôr do 9,00 hod. v deň vydávania obedov.
7. Dodávateľ je povinný upozorniť odberateľa na vydanie nových stravných lístkov najneskôr jeden mesiac pred ich vydaním. Nepoužité staré stravné lístky odberateľ odovzdá dodávateľovi v lehote jeden mesiac odo dňa, kedy sa začali používať nové stravné lístky, za príslušnú úhradu.

Čl. VI.

Čas plnenia

1. Predmet zmluvy je dodávateľ povinný zabezpečiť v pracovných dňoch v čase od 11,30 do 13,30 hodiny a na požiadanie odberateľa v mimoriadnych situáciách aj po pracovnej dobe a v dňoch pracovného pokoja.

Čl. VII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Odberateľ odovzdá dodávateľovi priestory uvedené v čl. II bod 1 tejto zmluvy v stave spôsobilom na bežné užívanie.
2. Dodávateľ sa zaväzuje udržiavať predmet zmluvy v riadnom stave, za tým účelom sa zaväzuje vykonávať drobné opravy a údržbu napr. hygienickú maľbu, nátery a pod. Zároveň sa zaväzuje zabezpečiť upratovanie predmetných priestorov.

3. Dodávateľ nesmie v priestoroch vykonávať žiadne stavebné úpravy a úpravy na elektroinštalácii bez písomného súhlasu odberateľa.
4. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť odberateľovi potrebu väčších úprav a umožniť ich vykonanie, inak zodpovedá za prípadnú škodu, ktorá vznikne nesplnením tejto povinnosti. Opravy súvisiace s odstránením poškodení spôsobených dodávateľom hradí dodávateľ.
5. Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať všetky všeobecne právne predpisy, BOZP, požiarne predpisy a umožniť odberateľovi vstup do priestorov uvedených v čl. II bod 1 tejto zmluvy za účelom kontroly dodržiavania zmluvných podmienok.
6. Dodávateľ je povinný pri poskytovaní stravovacích služieb dodržiavať všetky platné hygienické predpisy.
7. Pri ukončení zmluvy je dodávateľ povinný vrátiť priestory uvedené v čl. II bod 1 tejto zmluvy odberateľovi v stave, v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.
8. Dodávateľ vykoná demontáž a odvoz svojich zariadení, technológií a príslušenstva, umiestnených v prenajatých priestoroch na vlastné náklady ku dňu ukončenia nájmu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Spôsob demontáže bude s odberateľom vopred dohodnutý.
9. Dodávateľ nie je oprávnený prenechať prenajaté priestory do nájmu, podnájmu alebo výpožičky.
10. Dodávateľ môže požadovať úhradu nákladov spojených so zmenou na veci, ak mu odberateľ dal predchádzajúci písomný súhlas so zmenou a súčasne sa zaviazal uhradiť tieto náklady.
11. Dodávateľ môže do objektu vstupovať v pracovných dňoch od 6,00 hod. do 17,30 hod.. Zamestnanci dodávateľa po policajnom preverení (policajné preverenie vykonáva odberateľ) uvedení v zozname schválenom veliteľom objektu alebo ním povereným zamestnancom po predložení vstupného preukazu, ich príchod a odchod sa eviduje. Pred začatím poskytovania služieb v objekte sa zoznam zamestnancov dodávateľa a kópia policajného preverenia predkladá na oddelenie krízového manažmentu Krajského riaditeľstva PZ v Košiciach.
12. Práva a povinnosti vyplývajúce z pracovnoprávných vzťahov voči zamestnancom odberateľa, ktorí sú zaradení v stravovacom zariadení odberateľa prechádzajú z odberateľa na dodávateľa v celom rozsahu. Zoznam týchto zamestnancov tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy.

Čl. VIII.

Zodpovednosť za vady

1. Stravovacia komisia odberateľa odsúhlasuje týždenný jedálny lístok a má právo priebežne podľa vlastného uváženia kontrolovať kvalitu vydávanej stravy a spôsob jej výdaja.
2. V prípade, že stravovacia komisia zistí nedostatky, je odberateľ oprávnený požiadať o ich okamžité odstránenie. Dodávateľ sa zaväzuje v prípade opodstatnenosti, tieto nedostatky neodkladne odstrániť. Ak tak dodávateľ neurobí ani po ďalšom písomnom upozornení, jedná sa o podstatné porušenie zmluvných povinností a je dôvodom pre okamžité odstúpenie odberateľa od zmluvy.

Čl. IX.

Zmluvné sankcie

1. Ak dodávateľ neposkytne predmet plnenia zmluvy odberateľovi, má odberateľ právo fakturovať dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- Sk za každého zamestnanca, ktorému stravovacie služby neboli v príslušnom dni poskytnuté.
2. V prípade omeškania úhrady faktúry spôsobené odberateľom a nie finančným ústavom odberateľa nad dobu jej splatnosti, má dodávateľ právo fakturovať odberateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy za každý i začatý deň omeškania.

Čl. X.

Záverečné ustanovenia

1. Osoba splnomocnená za stranu dodávateľa k vecnému konaniu v rozsahu tejto zmluvy je Ján Danko, konateľ spoločnosti Gastrorekrea s.r.o.
2. Zmocnencom pre vecné plnenie za objednávateľa je zodpovedný pracovník ekonomického odboru KR PZ v Košiciach.
3. Doba trvania zmluvy od dátumu podpisu zmluvných strán na dobu neurčitú.
4. Ak nie je stanovené v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vznikajúce a vyplývajúce príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Pri podstatnom porušení zmluvných povinností môže oprávnená strana okamžite písomne odstúpiť od zmluvy a požadovať od druhej zmluvnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla.
7. Zmluvné strany sa dohodli za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti považovať porušenie povinností uvedených v čl. VIII.2.
8. Úplná, alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci a úradných miest.
9. Každá zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať túto zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je touto zmluvou stanovená na 2 mesiace a začína plynúť prvým


9. Každá zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať túto zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je touto zmluvou stanovená na 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
10. Zmluva je vyhotovené v 4-och výtlačkoch, kde po podpise zmluvných strán každá zmluvná strana obdrží 2 výtlačky.
11. Zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.
12. Zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Košiciach, dňa 26. 05. 2005

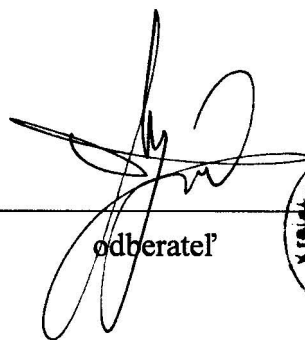
V Košiciach, dňa 18 AUG 2005

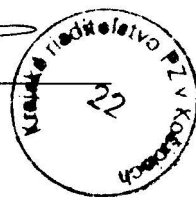
konateľ spoločnosti
Gastrorekrea s.r.o.
Ján Danko

Riaditeľ
krajského riaditeľstva
Ing. Július Toriský




 GASTROREKREA s.r.o.
Letná 45, 041 91 Košice
IČO: 36 207 152
IČ DPH: SK2020061571
č. účtu: 0443524890/090

dodávateľ

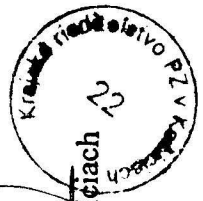

odberateľ



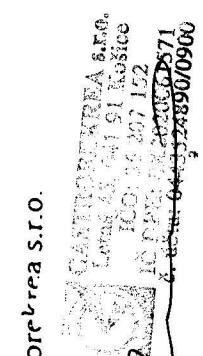
Príloha č. 1 ku Kúpnej zmluve

Menu na jeden deň (ktoré je potrebné na určenie priemernej ceny stravného lístka vychádzajúcej z troch stravných jednoriek)	Cena stravného lístka bez DPH v Sk	Sadzba DPH v % a výška DPH v Sk	Cena stravného lístka spolu s DPH v Sk
polievka – 0,33 l (hovädzi vývar s rezancami, šošovicová bez mäsa) dusené hovädzie – 100g v surovom stave zemiaková kaša – 250g, kapustový šalát – 120g, nápoj – 0,25 l (minerálka, džús, čaj) chlieb, pečivo, (minimálne 2 ks. chleba) zákusok			
parené buchty – 400g (s lekvarom, makrovou posýpkou a poliaté maslom) nápoj – 0,25 l (minerálka, džús, čaj) chlieb - pečivo, (minimálne 2 ks. chleba) ovocie	Priemerná cena 66,56	19% DPH = 12,64	79,20
dusená brokolica na masle so syrom – 150g varené zemiaky - 200g, rajčiakový šalát – 120g, nápoj – 0,25 l (minerálka, džús, čaj) chlieb - pečivo, (minimálne 2 ks. chleba) keks,	Priemerná cena 66,56	19% DPH = 12,64	79,20

V Košiciach dňa 18. AUG. 2005



Riaditeľ KR v Košiciach
Ing. Julius Torisky



Konateľ spoločnosti Gastrorebra s.r.o.

Ján Danko

V Košiciach dňa

Príloha č. 2 ku zmluve

V priestoroch kuchyne sa nachádza ďalej uvedený hnutel'ný majetok odberateľa:

Prenajatý hnutel'ný majetok

množstvo v ks/m2

mraziaca skriňa	1
chladiaca skriňa 450 l	1
box chladiaci ostatný	3
mraznička BES 345	1
mraznička truhl. 410 Zanussi	1
vozík na príbory a tácky	1
vozík plošinový	1
regál stav. skladový	24
regál pozink.	1
regál nerezový	3
škrabka na zemiaky	2
stroj na miesenie cesta	1
pílka na kosti el.	1
rezačka na mäso	1
rozrezávačka RM-82	1
robot RE 22	1
strojčeky prípojné	3
krájač zeleniny SA 16	1
konvica varná ETA	1
sporák kombi SPE 40 M	2
pec el. TPE 30	2
panva plynová PG 15	1
panva plyn. PG 10	1
panva smažiaca el.	2
kotol KE 22	1
kotol varny el. 150 l	1
kotol plynový N 1275	1
kotol plynový 250 l	1
prenosná vaňa	1
stôl bufetový parný	1
kúpeľ vodná plynová	2
rezon 150x70	1
stôl mycí 1 dielny	1
drez umývací nerez	1
mycí stroj M 1000	3
kávovar DUO B 2140	1
varič el. 1 platňový	1
ohrievač vody prietokový	1
radiátor el. olejový	2
ventilátor teplovzdušný	1
osušovač rúk ORVET	1
nádoba plast 70 l typ 5005	2
nádoba plast 70 l 3058	1

pokladnička príručná	1
skriňa plech. 2 dver.	5
nadstavec plechový	1
stolička otočná	1
stolička otočná referent	2
stôl záhradný BOX 120	1
stôl 2 zas. Nerez	2
skriňa drev. 1-dver.	10
skriňa drev. 2-dver.	3
skriňa 2 dver. Gabriel	2
nadstavec drevený Gabriel	2
kreslo čalunené	3
kreslo Antares	2
stôl písací anton	2
stolík pod písací stroj	1
stolík konferenčný drev.	2
stolík konf. okrúhly	1
stôl písací 1 stranný	1
gauč čalúnený	1
skrinka nadstavcová rožná	3
koberec BEAUFORT	16,5 m2
koberec POPREX	7 m2
krájač zeleniny CL 55 AUTOMATIC RO2762	1

Zoznam zamestnancov, ktorí sú zaradení v stravovacom zariadení odberateľa

ČASŤ 4.

KR PZ Trebišov, M. R. Štefánika 2319/180, Trebišov

- 1 x vedúci kuchyne
- 1 x šéfkuchár
- 1 x kuchár
- 1 x pomocná sila



GASTROKREA s.r.o.
Letná 45, 041 91 Košice
IČO: 36 207 152
IČ DPH: SK2020061571
účet: 0443524890/0900

Ján DANKO
konateľ spoločnosti
Gastrokrea s.r.o.